INTERNATIONALER FRACHTBRIEF — CMR

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato)
Expéditeur (nom,adresse,pays)

Magna PT S.p.A.
Via dei ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO - BARI

2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato)
Destinatare (nom,adresse,pays)

3 Luogo previsto per la consegna della merce
Lieu prèvu pour la livrasion de la marchandise

INTERMEDIATE CONSEGNEE
F201C Hollingsworth Logistics Management
14231 W. Warren Ave
Dearborn, MI, 48126, U.S.A.

Ort/Lieu **IDEM**

Land/Pays

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **MODUGNO,**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date: **08.03.2022**

5 Documenti allegati
Documents annexès

ELIVERY NOTE: 4045406; 4045427; 4045429; 4045428; 4045426; 4045430; 4045431; 4045432; 4045433

16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)
Transporteur (nom,adresse.pays) **DSV**

17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato)
Transporteurs sucessifs (nom,adresse,pays)

18 Riserve e osservazioni del trasportatore
Rèserves et observations des transporteurs

				10 Nr. di statistica / No. statistique	11 Peso lordo kg. / Poids brut.kg	12 Volume m3 / Cubage m3
CA6Z7515J	5 Pallet	Lever Actuator 1	1120 pcs			
AE8Z 7230 E	1 carton	Linkage SF 2nd/6th Gear asm Chart	40 pcs		1810 kg	
AE8Z 4026 A	8 carton	Differential Asm.	8 pcs			
AE8Z 7230 D	2 carton	Shift Fork Rev/4th Gear asm Chart	56 pcs			
AE8Z 7G276 A	2 carton	Wiring Harness chart B-car	21 pcs			
F1FZ 7Z101 A	1 carton	Shim	25 pcs			
AE8Z 7H150 A	5 carton	Impulse Gear Chart	100 pcs			
AE8Z 7L027 A	1 carton	Rectangular Magnet	50 pcs			
AE8Z 7B498 A	1 carton	O-Ring (contraint 5)	200 pcs			
		On 1 pallet			117 kg	

UN-Nr. / Un-No.	Klasse / Classe	Ziffer / Chiffre	Buchstabe / Lettre	(ADR) / (ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expediteur (formalitès et autres)

GSDB CODE : CJ8NA
DSV : SVF80007222

19 zu zahlen vom: / A payer par:

	Absender / L'expéditeur		Währung / Monnaie		Empfänger / Le Destinataire	
Fracht / Prix de transport						
Ermäßigungen / Rèductions -						
Zwischensumme / Solde						
Zuschläge / Suppléments						
Nebengebühren / Frais accessoires						
Sonstiges / Divers +						
Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer						

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement

Trasporto prepagato / Franco

Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : **FCA**

20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres

21 Compilato a / Etabilie à **MODUGNO** am / le

22 **Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4**
I-70026 MODUGNO - BARI
(Firma e timbro del mittente)
(Signature et timbre de L'èxpediteur)

Targa :
(Firma e timbro del trasportatore)
(Signature et timbre du transporteur)

24 Merce ricevuta / Rèception des marchandises — Data / Date
am / le

(Firma e timbro del destinatario)
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender – Expéditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
Euro-palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen | Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

Targa rimorchio						
Benutzte Gen.- Nr.			National	Bilateral	EG	CEMT

MAGNA

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
AF31A FCSD NATIONAL PARTS
DISTRIBUTION CENTER
11871 MIDDLEBELT ROAD
LIVONIA MI 48151
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date:	4045429 / 03/08/2022
Purch. ord. no.:	SC 000000
Purch. ord. Date:	
Supplier's no.:	CJ8NA
Order no. / Date:	30022862 / 09/17/2019
Customer no.:	10007253
Consignee:	30007658
Packager Int. Cons.:	30007219
	05 Service / Ersatzteil
Person in charge:	Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:	

loading station: YC

352650

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 38.432 KG Net weight 34.432 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500424803KDFO Differential Asm. Customer article number: AE8Z 4026 A AE	8 PC	34.432 KG
900001	TRS-020000 Cardboard packaging No. 2	8 PC	4 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

FCSD - COLLECTION NOTE

DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain
ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80007222

Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management	dock code:	
	14231 W.Warren,Dearborn,MI,48126	ARL:	F201C
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681;+390805858471		
Contact eMail:	gaetano.pastore@magna.com; josef.salenbauch@Magna.com;rocco.martinelli@Magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	08/03/2022	Collection time frame:	8:00-14:00

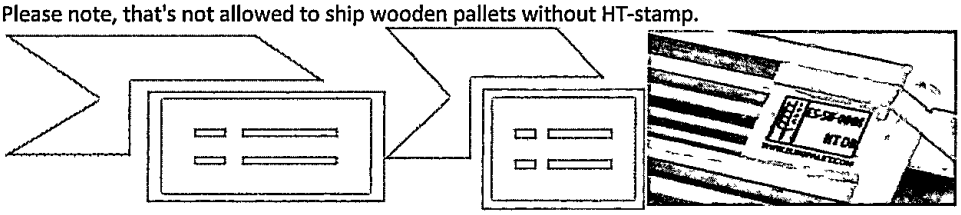
FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by: ☐ Supplier ☑ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

Shipment details SVF80007222

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units	Packaging Type	Gross Weight
4045406	CA6Z7515J	1120	120	75	100	5	PALL	1810
4045427	AE8Z 7230 E	40	120	80	120	1	pallet	117
X								
4045429	AE8Z 4026 A	8						
4045428	AE8Z 7230 D	56						
4045426	AE8Z 7G276 A	21						
4045430	F1FZ 7Z101 A	25						
4045431	AE8Z 7H150 A	100						
4045432	AE8Z 7L027 A	50						
4045433	AE8Z 7B498 A	200						
					Total	6	Units	1927 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☑

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.